

八瓊室金石補正

八瓊室金石補正卷二十

太倉陸增祥撰

男 繼輝校錄

吳興劉承幹覆校

北齊

王三娘造像記

刻佛座背高二寸八分廣三寸六分  
行五字至八字不等字徑三分正書

天保元年正月十八日清信女王三娘為子敬造送子  
觀音像一區願我子孫長□離苦解脫

北齊天保元年當西魏大統十六年東魏武定八  
年是年東魏亡

王維吉造像題字

高連座四寸彌字在蓮座下橫列廿三字字徑二分正書在太倉錢氏

天保元年二月四日仙弟子王維吉為亡母敬造佛象一區

張龍伯兄弟造象記

高一尺廣六寸五分八行行十一字字徑五分餘其左高一尺四寸五分廣一尺九寸上截象五堪下截象二堪各有題字行款大小不一俱正書在洛陽存古閣

大齊天保元年歲次庚午十月壬申朔八日辛巳清信士仙弟子張龍伯兄弟等為亡父母敬造石象六勘運及七世所生已身回緣眷屬亡者生天見存安隱仰願

三寶永隆國祚延其五穀豐登人民安洛普及有形同

雙斯慶 以上第一堪下

仙弟子張龍伯妻楊阿眉 此行居中 仙弟子張多宜 此行在

右首象下 息儀和妻尹女 此二行在左首象下

仙弟子張景玠弟元景待仙時 此二行在象旁偏左 弟羅侯侍

仙時妹太妃侍仙時 此四行在象下

母楊要仙弟子張迺洛妻楊阿香 此行在象左 息女阿買

侍仙時 此二行在象下偏右

張龍選妻晁好 此行在象左 息口全息惠仁息匡生 此三行在

象下 第五堪下 以上載

仙弟子張利妻上官姜

此行居中

已此原存之日有牛一

頭顱造象今得成就

此六行在象下以上第六堪上截

施石主比邱僧法育供養時

此二行在第二堪下截偏右

施石夫主程盟

此行在第三堪下截偏左

佛弟子張方周侍佛時

方周息阿奴

息高明

息

太明

此三行在第二三四行之下

百子吳進族

百子賈圭寶

百子公孫英

百子常僧

百子張友興

百子孫景

林方周妻韓舍王

方周妻魯歸妃

息女韋買

以上

十行在第四五堪下截

光明主前北豫州主簿恒農郡功曹劉益

此二行在第六堪下截偏

左

右張龍伯兄弟造象記安穩作隱延長作萇用古  
字羅喉作侯省文勘即堪邏即逮施即施毛即三  
曲為不知何字典即興彘即录廩即康其餘俗字  
恆見之朔日壬申則辛巳是十日疑八為十字之  
誤又案通鑑目錄是年十月丁丑朔則辛巳是五  
日與此全不合殊不可解

西門豹碑頌并陰

無年月 萃編載卷  
三十三列天保元年

篆額題西門君之碑  
頌六字原脫碑字

好古之業

缺好

不敢而欺

而誤

□□長於華□

缺長  
字 神

居獨遠

缺遠字

○也迎神

缺迎字

莫秀而○

脫秀字

○食致酒

缺食字

咸秩報功

缺功字

碑陰

魏郡穆遺寶

缺寶字

清河張乾威

缺乾字

字普明

缺普字

廣宗

○序

缺宗字

○郡

○士忠

上士誤上

以

滕又

又誤又

孟

黑元為

缺黑字

○札

○札長詢

札俱作禮

傳思

○

○

缺思字

樂○阿弁

缺弁字

劉安○康

缺安二字

李瓊

○

子琛

缺琛字

賈光長暉

缺暉字

陽剌將軍軍主郗海山

缺陽山

三

○節將軍軍副焦定安

缺節安二字

直兵

缺直字

黎豆拔

○

上

大

缺上

○和

賊曹宋

賊曹外六字

缺

上四隊

主張□隆

缺隆字

隊主西門万同

缺隊主万同四字以上第六列

趙明誠金石錄有偽趙建武六年西門豹祠殿基記此碑又在其後明一統志西門豹廟在府城大夫村北齊天保年建碑刻尙存今碑殘泐年月不可辨矣此本視金石萃編所釋多八十餘字碑前敘西門豹治鄴事次敘齊獻武文襄時祠宇興廢末敘清河王岳立碑始末碑陰題名從事以上皆著其郡門下督以下不書延陵仲□延陵是姓非郡縣名元和姓纂趙襄子謀臣有延陵正又有隊主西門万同當是其

裔孫也

平津讀碑記



洪氏所得本多萃編八十餘字此本不及其半不敢而欺而當讀而汝之而諸家多釋作兩石本實作而

馬成云造象記

象高二寸三分題字在佛背及座四周字徑一分正書

天保二年二月十九日仙弟子馬成云上為皇帝下為父母又為己身敬造觀世音象一區供養

王正文造象題字

連座高三寸七分題字在象背四行行字不齊字徑分許正書

天保二年四月八日王正文造觀世音象一區

崔氏女張華造象題字

刻座背及左側高一寸五分背廣三寸五分六  
行側廣二寸四行行三字四字字徑四分正書

天保三年正月十四日崔氏女張華敬造玉象一區為  
亡父母使託生西方与佛居

文云崔氏女張華與天保四年造象稱朱氏女姜  
瑞雲武定三年造象稱王氏女張恭敬者同一書  
法蓋其夫姓張也

張成造像題字

高四寸許記刻龕匡左右字  
徑分許正書在新城楊氏

天保三年四月廿八日弟子張成為亡父母敬造觀音

像一區合家大小八口人等供養吉祥如意

此亦韓季卿故物也海琴續得之喜若還珠然觀音無世字罕見於六朝諸刻可疑

開府參軍崔頽墓誌

高一尺二寸四分廣一尺二寸十六  
行行十七字字徑六分正書在益都

魏開府參軍事崔府君墓誌銘

君諱頽清河東武城人尙書僕射貞烈公之孫涇州使  
君第二子也冠冕世德福慶餘緒曜車為寶荆玉成珎  
文慧之志著自弱年孝友之情表於冠歲藻翰與春華  
比芙蓉迹共秋菊均榮而宦止開府參軍事輔仁之道

便虛年廿六武定六年七月邁疾七日卒於鄴都寢舍  
粵以天保四年二月甲午朔廿九日歸窆本鄉齊城南  
五十里之神塋日月不居感臨川之歎有德無位致殞  
秀之悲其銘曰於穆不已世載其英朝端岳牧袞紱琤  
珩休芳必嗣有美誕生黃中闡譽敏內樹名膺斯府檄  
稱是才實器懷明悟文情委逸方此□期宜從厚秩命  
也不融朝驟遽日故□□□塵書療笥一辭華屋言歸  
蒿里原隰□□□風鬱矣刊石泉陰永傳蘭芷

右開府參軍崔頴墓誌銘在益都縣碑云頴清河東  
武城人尙書僕射貞烈公之孫涇州使君第二子魏

書崔亮傳遷左光祿大夫尙書右僕射卒諡曰貞烈  
亮有三子士安士和士泰士和以軍勳拜冠軍將軍  
中散大夫西道行臺元脩義左丞行涇州事頴即亮  
之孫士和之子頴官開府參軍年廿六武定六年七  
月七日卒於鄴都寢舍天保四年二月廿九日歸窆  
本鄉齊城南五十里之神塋新唐書宰相世系表亮  
在清河青州房亮曾祖輯宋泰山太守徙居青州故  
此碑與亮傳俱稱清河東武城人魏書地形志東清  
河郡治盤陽城亦屬青州

平津讀  
碑記

志刻於天保四年而首行書魏者頴爲開府參軍

在魏不在齊也歸寔作誌距顓卒五年矣元和姓纂崔良十五代孫意如秦東萊侯生子伯基居清河東武城宰相世系表崔氏清河青州房首列珍三國志魏書崔珍清河東武城人後魏書珍六世孫逞南齊書珍七世孫祖思俱云清河東武城人惟宋書崔道固爲珍八世孫則稱清河人然則清河東武城者是其舊望不以徙居青州之故也美當即美字古誌石華載此文便誤作更并缺鄴字

### 李買造象記

通高一尺二寸五分廣八寸側廣三寸文刻佛座十行行字不一字徑五六分直界格題名四行正書

天保四年六月廿五日

佛弟子李買造象一區上

為皇帝陛下下為七世父母仝緣眷屬并及三妻苦願

仗心所求如意

佛弟子李買待佛時

在象右

佛弟子清信女牛奴貴侍

佛

在象左

息口文待佛時

在記文右

息口保待佛時

在左側下方

因作仝謬宅處未見奴本作奴集韻女字也

金門太守桑買妻楊造像

高四寸八分廣四寸六行行六字至九字不等字徑四分正書在洛陽今歸馬氏

大齊天保五年正月十五日故佛弟子平西將軍金門

太守乘買妻楊顙三息長成顙造玉像一區仰報慈恩  
魏書地形志金門郡一隸義州一隸陽州

張天恩造象

刻佛座高二寸五分廣七寸十  
行行四五六字字徑六分正書

大齊天保五年十二月廿一日佛弟子張天恩爲亡父  
母敬造觀世音玉像一區合家大小二十六口一心供  
養

據補訪碑錄在正定而不見於常山貞石志或攜  
歸他所矣思卽思字

李清造報德像碑



高四尺九寸四分廣三尺七寸三十分  
行四十一字字徑九分正書在平定州

大齊天保六年歲次乙亥七月己卯朔一日庚辰鄉郡  
鄉縣李清言蓋聞益天之明者莫若於日月益人之善  
者莫若於脩福是以一食之惠扶輪之報為削兇維七  
兵尚書陽興之五州刺史義同文靜公趙郡李愬司空  
文藺公李希宗二公父子以礼待青得奉朝請而青德  
乏故賢無刎頸之報去家五百里就邯邢開榆交戎万  
里長途百州路側造報德像碑磨敵刊石万世不朽東  
越海崖西過秦壑車馬殷上無日不有云公夫乾以  
簡易可久聖賢以作述為大麗天樹懸像之用鎮地表

成務之功顯晦唯丈人之迹語嘿蓋君子之道二經混  
其無為五緯彰其區別仰觀俯則遠物近身備諸禽跡  
可畧言矣至於六十四卦藏用顯仁言先王者主於聖  
王言后者通諸羣后言大人者大有聖德之人言君子  
者博開有德三百五篇無耶以葬皆欲納民軌物其於  
對已復礼方之釋典曾何髣髴貳宗小宇宙混濶狹秋  
水較之未舉馬豪察之殊少鱗角愛河湛々探指於舟  
中朽宅炎々爛額於車下方知指顧尅成降鑒世界慈  
忍既就覩現王宮放光明於大千燎華燈於深夜陽九  
作沘濡足於堯季陰六為災援手於湯日覆載比兩儀

亭毒猶一子擾々四生職々三界何心拱之如北極仰  
之如東君者乎若迺千里一曲之河派岷嶓而属斗斗  
万舟避風之水導岷峨而直并絡連城之寶必挺於楚  
山照車之珍宜產於隨國馬形淋問尅昌於千古龍德  
溘風必祀於百世懷月動夢嗽天成祉類任似之興周  
等陰馬之隆漢光遠弥耀條布增芳非積枯之餘榮其  
孰能與於此今

皇 后趙國栢仁縣永甯鄉陰灌里人也分裂山河之  
威懷握瑾瑜之美史無闕文我略薛費祖儀同文靜公  
金箱玉質取貴當季考司空文簡公桂茂蘭薰名揚身

後唯此公二先聖所遵俊皇欽德葉各產子十人五男  
五女再世如一男懷衛玠王承之操咸體潤珪璋女履  
恭姜伯姬之節皆心貞琬琰至如馬秩丈夫五常取目  
璩氏婦人三賢擅美何竿張鈞子孫繁盛黃羊白環肩  
嗣丕顯論家語德我實兼之有姓名者承華遠葉分梳  
潛源附驥尾而絕塵託龍髯而高翥乘車食肉不假長  
缺之謠升堂入室無勞囊錫之請葺葺之親通枝遙十  
世邱山之顧則潤過九里朝履清階鄉居右職增榮改  
價二公之造爲加以宿宜善因洞悟空假投軀已覺傾  
心大乘體瞬息之不留識滄炎之必盡營資賴於曠路

金石補正卷二十

十  
希古樓刊

樹功業於福田初未脫於生死終不離於苦空波輪迴  
星流電滅昔孔邱既歿子貢六年不返向苗已逝始春  
三載不歸戶改辟盲門通德名與甘棠勿剪韓翹嘉樹  
無忌癘以石槨賑炭無益於速朽珠襦玉匣有加於戮  
尸鑒覆車於注塗思改轍於今軌負土城墳之力用於  
驚山傳蘭鴈菊之財施於鹿野斯則之先覺佐範後昆  
有義存焉可不尙歟民無德而稱焉烏菟輪虧寒暑迴  
復滄海為原水將湛於金剗火垂燎於華

此字添註於  
兩字之中間

想式刊鼎鼎永作橋梁其詞曰

管窺行健蜚測浪流真蹤遐闊辟此披求唯彼調御

鑒我閭浮揚舲沸海舉燭重幽注水不竭傳火逾留明  
懸離坎德邁迴游涵々獲口歎々峯石合浦侄寸藍田  
盈尺汁光失厚蒼精承厝我有微音亡位宮掖親試經  
典躬勞紡績高滌斯潤長瀾增激蓂蓂不墜冠蓋成林  
家藏桓玉世挺南金男賢慕藺女潔還陰十六比德二  
義齊音俱倬万頃竟竦千尋指掌拾芥跨古鸞今爰有  
宋人老成夙惠託生亡識投誠真諦食樵泮林庇陰藂  
桂薄言報德營斯莊麗功大造推心宏濟陳信貞石傳  
芳来裏空聞海竭爰俟河清隙駒易性且鳥難倬春冰  
始泮水潒山清秋風將肅葉下霜明民非城是洲寶邱

此字添注平嗟々後世識此生榮 燕州釋仙書

案此碑北齊顯祖文皇帝天保六年李清作釋仙書  
爲李后祖父造像報德也北齊書文宣皇后李氏諱  
祖娥趙郡李希宗女外戚傳李祖昇趙國平棘人顯  
祖李皇后長兄父希宗上黨守后祖李憲史所未及  
史云趙國平棘人碑云趙國栢仁永甯鄉陰灌里人  
晉書地理志冀州趙國統縣有平棘栢人太平寰記  
記栢人後魏改爲栢仁屬南趙郡故此碑云趙國栢  
仁縣也東魏李仲琬脩孔子廟碑仲琬趙國栢仁人也亦作栢仁今本魏書地形  
志南趙郡領縣仍作栢人又地形志并州領郡五縣

二十六鄉郡延和二年置即石勒之武鄉郡也郡治鄉縣北齊仍後魏郡縣故李清爲鄉郡鄉縣人碑在今平定州石門山庠厓刊刻地當孔道故云百州路側邢邢乃井陘字異甕口即石甕山皆與石門相近碑字鄉作鄉充作兂希宗作希宗闕作開長作蓑巖作巖朽作朽標作樹顯作顯蔽作弊克作剋尾間作混澗猶作獮導作導榮作榮孰作熟質作質後作倭族作族葭作葭堂作堂親作親翦作剪竊作竊垂燎作垂燎梁作梁窺作窺伎作伎徽作徽停作停皆當時別體博聞之聞誤作開波輪迴門通德功大造等



句皆有脫字至其書法高渾實爲北朝傑作金石家皆未見惟孫氏訪碑錄載之不詳何地不著撰人平定州志藝文亦失載惟寺觀內長國寺在石門口山嵯下石上有五代李清言碑記以清言爲名失其義矣言與撰同可爲舉例宋慶厯四年朝城縣孔子廟記書建康劉之圖言蓋仿於此道光元年秋太原沈琮方領州事哀輯所治金石文字吏目新都曹君承彬於石門得此拓本見示亟著錄之是冬十一月子應徵南還沈偕三原王孝廉治上元王建曾無爲黃世安兩文學永濟崔生曾益祖道石門題名碑下同

人圖詠紀別亦嗜古快事也

金石續編

一日庚辰猶言越一日也宇宙作甯甯乃古之咄字尤謬去冬校訂金石續編未檢揭本對勘茲悉正之車馬殷上當是殷上之誤非上字也兩儀是兩儀之誤惟此公二公二蓋二公誤倒體瞬息之不留息下誤作々遂補書之字於下火垂堦於華想洲實邱平華邱二字皆誤脫添注華想二字疑亦有誤目鳥蓋日鳥之誤釋仙書隨意增減且多筆誤非必當時有此別體李清之清前作清以礼待青而青德乏兩青字則均作青儀同之儀前

作義後作儀停字兩見一用爲停一用爲停克字  
屢用或作尅或又作射从竹變爲从艸从丩變爲  
从亼从木變爲从手猶可謂隸體之遺而从手變  
爲从木至於字亦變作於其戾甚矣他如蓋之作  
蓋峯之作峯載之作載皆其尤者惟以扶爲扶以  
畏爲長以毒爲育以惠爲慧爲合於古耳

趙郡王高叡造像三段

在靈壽  
祁林院

造釋迦像記

高四寸三分廣一尺九寸五分十三  
行行四字字徑六分正書方界格

大齊天保七年歲次丙子閏日癸巳十五日丁亥趙郡

王高叡仰爲

亡伯大齊獻武皇帝亡兄文襄皇帝敬造白石釋迦像  
一區

右記云天保七年歲次丙子閏月癸巳十五日丁亥  
按通鑑目錄是年閏八月北齊書及北史文宣本紀  
不書閏月無事故也以十五日丁亥逆推之閏月朔  
當得癸酉此云閏月癸巳乃刻記時誤書通鑑目錄  
八月癸卯九月壬寅則閏八月不得爲癸巳朔明矣  
趙郡王叡神武弟趙郡王琛之子北齊書及北史皆  
有傳象造於天保七年以北齊書叡傳攷之是年叡  
正爲定州刺史明年即徵赴鄴與後二象皆同時所

造傳云叡襲爵南趙郡公顯祖受禪進封南趙郡王  
琛傳亦云封南趙郡公惟琛傳首行與本紀皆書趙  
郡王與石刻同蓋琛父子所封實南趙郡不書南省  
文耳記中如叡作毅仰作師別體也至於趙作趙趙  
本作趙省文而尙得古意

常山貞  
石志

按石刻叡署趙郡王琛稱南趙郡開國公見後刻  
疑初封南趙郡公及進封爲王則係趙郡而非南  
趙也沈氏以爲省文恐未確疑叡傳衍一南字耳

造无量壽像記

高三尺五分廣二尺二寸五分三十  
三行行五字字徑四分正書方界格

大齊天保七年歲次丙子閏月癸巳十五日丁亥趙郡

王高毅師為

亡父魏使持節特進侍中太尉公尚書令都督冀定滄  
瀛幽殷并肆雲朔十州諸軍事驃騎大將軍左光祿大  
夫開府儀同三司并肆汾大行臺僕射領六州九酋長  
大都督知丞相事冀定二州刺史定州六州大都督叡  
騎常侍御史中尉領領左右駙馬都尉南趙郡開國公  
琛

亡母魏女侍中華陽郡長公主元敬造白石无量壽像  
一區

右記敘趙王琛所厯之官多與史合惟領左右駙馬

都尉本傳無之而魏書官氏志亦無領左右之名惟  
孝莊紀及尙朱榮傳云以榮爲使持節侍中都督中  
外諸軍事大將軍開府兼尙書令領軍將軍領左右  
太原王又尙朱兆亦曾加是官見兆傳案隋書百官  
志載北齊制領軍府將軍一人凡禁衛官皆主之又  
領左右衛領左右等府左右衛府將軍各一人領左  
右府有領左右將軍從第三品魏志無領左右衛領  
左右等號又無領左右將軍蓋佛助之疏略矣記中  
列衛稱領領左右者以領左右府本有一領字琛領  
其府事故稱領領左右也據隋志所云則領領左右

及領左右衛皆領軍常帶之職叡傳有云叡十歲喪母高祖親送至領軍府爲發喪是琛亦曾爲領軍此可補後魏志之缺又琛傳不言其卒於某年叡傳云生三旬而孤又天保二年叡年十七以此計之琛當卒於孝靜天平四年琛厯官皆在魏時而進爵追贈又在造象後故此記猶以琛繫之魏也又記云亡母魏女侍中華陽郡長公主元案北史皇后傳序云高祖改定內官後置女職以典內事有女侍中視二品監北齊書清河王岳傳太昌初母山氏封郡君女侍中入侍皇后后即神武長女也計華陽爲女侍中亦



當在此時又叡傳云生三旬而孤爲神武所愛養於宮中令游嬈母之恩同諸子至四歲未常識母其母魏華山公主也又云天統中追贈叡父琛假黃鉞母元氏贈趙郡王妃諡曰貞昭華陽長公主如故案華陽公主後魏書不見北齊書亦不言其某人女惟趙明誠金石錄有北齊華陽公主碑云公主諱秀豔魏孝文帝之孫廣平王懷之女齊郡王叡之母也北史叡列傳前云華山後乃作華陽此刻及北齊書皆止言封華陽蓋北史誤也案今北齊書亦前作華山後作華陽與北史同當係傳寫誤耳廣平王懷後魏書

及北史有傳又趙氏金石錄有後魏范陽王碑碑云  
王諱誨高祖孝文皇帝之孫太師武穆王之子云云  
趙氏謂碑云懷諡武穆而傳誤作文穆今據後魏書  
及北史孝武紀皆作武穆明係本傳之誤又史止言  
懷進位太保領司徒而范陽王碑稱太師武穆王當  
是懷薨後所贈之官亦史所不載蓋金石文字之有  
功史書者如此記中別體字如瀛作瀛丞作丞爲可

怪餘多與他刻相類

常山貞石志

造阿閼像記

高三寸七分廣二尺廿行行四  
字字徑六七分正書方界格

大齊天保七年歲次丙子閏月癸巳十五日丁亥使持

節散騎常侍都督定州諸軍事撫軍將軍儀同三司定  
州刺史六州大都督趙郡王高叡自為己身并妃鄭及  
一切有形之類敬造白石阿閼像一區

右記中書叡所歷之官與本傳同北齊書叡本傳云  
及壯將為婚娶而貌有戚容世宗謂之曰我為爾娶  
鄭述祖女門閥甚高汝何所嫌而精神不樂叡對曰  
自痛孤遺常深膝下之慕方從婚冠彌用感切言未  
卒嗚咽不自勝世宗為之憫默鄭述祖傳云述祖女  
為趙郡王叡妃述祖常坐受王拜命坐王乃坐妃薨  
後王更娶鄭道蔭女王坐受道蔭拜王命坐乃敢坐

王謂道蔭曰鄭尙書風德如此又貴重舊君不得譬  
之記稱妃鄭當是述祖女如係道蔭女則此記應有  
並薦亡妃之語蓋述祖傳所言敬再娶事尙在天保  
七年後耳鄭道蔭北齊書無傳附見後魏書鄭義傳  
中蓋義從兄德元之元孫武定末開府行參軍又記  
云造阿閼象一區玉篇閼衆也出字統釋典有阿閼  
法華經云其二沙彌東方作佛一名阿閼在歡喜國  
唐釋元應明度無極經音義云阿閼文字所無相承  
久六切餘經作無怒亦云無動或云無怒覺翻譯名  
義集諸佛別名篇云阿閼淨名經云有國名妙喜佛

號無動疏云阿之言無閔之言動集韻初六切音琕

衆在門中

常山貞石志

正字通阿閔佛名見釋藏按華嚴經彌陀經東方  
有阿閔鞞佛音釋云閔初六翻阿閔此云無動鞞  
一作毘同文舉要閔與衆同出佛書字或作闕闕  
段玉裁云皆衆之乖體

尼如靜造像記

佛座方七寸八分高三寸四分題字在前左兩  
側共十九行行四字字徑六七分正書方界格

大齊天保七年歲次丙子閏月癸巳朔廿四日丙申佛  
弟子比邱尼如靜為亡師比邱尼始靚願造無量壽佛

聖像一區顛令亡者託生西方妙樂佛國与佛局面觀  
諸佛見存者受福無量共成佛道

文云癸巳朔廿四日丙申干支有誤初疑廿四爲  
初四之誤及檢通鑑目錄核之乃知酉誤作巳也  
是年閏八月八月癸卯朔閏月朔當值癸酉正合  
局當即居之變體佛座平面具有字蹟層疊交加  
參伍錯綜無可連屬亦有後人妄爲之者

趙郡王高祖修定國寺頌

高二尺二寸廣四尺六寸廿一行行十字  
字徑二寸餘正書方界格在靈壽祁林院

□□齊天保八年歲次丁丑四月巳巳朔八日丙子使

持節都督之瀛幽滄安平東燕七州諸軍事撫軍將軍  
儀同三司之州刺史六州大都督趙郡王高彥地居兩  
獻化擬二南六度是宣十善無滯比邱僧樹業重行高  
栖元宅妙同捨異珍建斯靈宇虬簷迴構寶錦依空有  
類飛來無殊湧出當願福鍾

七廟卜世靡窮 聖主臨馭宏茲萬壽先王道洽群氓  
先太妃德崇列闕昊蒼憲惠慈陰夙傾思所以仰報  
亡靈柞覃遐裒一切六道彼岸咸登金石是鑄傳之不  
朽 樹弟胡明達之國寺主慧照

主僧實

右記中列銜稱使持節都督定瀛幽滄安平東燕七  
州諸軍事定州刺史北齊書叡本傳七年詔以本官  
都督滄瀛幽安平東燕六州諸軍事滄州刺史記云  
七州蓋叡本定州兼督六州故云七州也傳所云滄  
州刺史蓋兼領之職故記略之記中如瀛作瀛叡作  
穀獻作獻標作樹業作業鐸作鐸裔作襄道作道鐸  
作鐸達作達皆字之別體至於昊蒼作昊倉慈蔭作  
慈陰古通用字又云虬蒼迥搆蓋借蒼作簷耳

志

常山  
貞石

高叡北齊書北史皆有傳神武弟琛之子也傳云



封南趙郡而本紀書趙郡琛傳首行亦書趙郡沈  
匏廬謂不書南者省文耳石在靈壽西北一百十  
里祁林山祁林院世勣搨本兒子繼輝甲戌入都  
在正定市肆得之院內尙有高叡修寺建塔碑一  
千三百餘字又有造像四種皆天保年所刻

高叡定國寺塔銘碑

高五尺二寸廣三尺四分三十八行行六十四字  
字徑五分正書方界格額失搨在靈壽祁林院

盖聞珠林琤室現崑崙之中銀闕金宮跼蓬萊之上居  
之□幽登之乃靈逐雨隨風懸殊六通之□黃衣丹楫  
□非四□之味況□陽山□之洞有□□大帝之□□

□生半天之山七廬入香煙之岳伏膺道術始學牛毛  
於我法門事均驢乳次復月光童子戲天台之傍仁祠  
浮圖繞嵩高之側行藏比於幻化出沒放於淨土弗□  
□□罕逢濡旦及於金臺羅漢遠住東海瓊樹聲聞遙  
家西域承風問道此實關如豈若太元所都化作經行  
之境真人所府鱗成息心之地黃河之北忽出育王之  
龕恣□之東別有翹維之國然燈避風之虜服藥息務  
之所和合戾止有朱山焉其地則上應璇星下分全趙  
邑迓靈邱念黑貂之爲珥峯連牛飲吐白陸之滋川重  
嶺槩雲□人或凡曲嶠無厓瞻天謂窓晨光東壑類湯

谷密途暮色西巖崕崦嵫咫尺陰冰夏素想逼燭龍陽  
木冬青意近火鼠重巖之面有瀑布焉至於春泉初涌  
秋水時至蕭條圓注擬虹氛而上昇散亂高流挾天河  
之懸瀉若乃金花瓊實暎日香風玉酒石膏除飢却老  
羊腸九坂馳盤九曲駟龍從席一見而不歸控鵠乘鸞  
暫遊而忘返定州之國寺禪師僧一樹身重戒珠心倫堅  
石時和人俗不染世塵以其凶處閑虛林幽爽曠香珍  
叶住地之德清靜賞仁人之心乃施淨財云為禪室於  
茲廿有餘季矣背兔頭之嶺搆柏堂之谷別房覓崎嶇  
之岫離館逐佀昂之嶮交藤代幄懸葛當帷鑒石開塗

披榛置徑因山結宇無勞一置之勤即水滌池非求百  
姓之力霧集慙乏之侶雲歸無漏之人亡念不虧息心  
相繼頭堪孕鳥心成竹地採椽茅屋藜羹粟飯七益不  
受三淨不食是真苦行是實頭陀鐘韻應霜荒聲傳谷  
甯音繞振風神散非時之花魚鱗已舉雨伯造清涼之  
氣百鳥競鳴學黑蜂之唱無我萬籟爭響寫天樂之娛  
法王聞和雅音咸無生忍屬大齊之馭九有累聖  
重規羲軒之流炎昊之輩出東震握北升擎玉鼓轉金  
輪前疑後承左賢右戚數當於天運名上於河岳入作  
股肱出為蕃屏使持節都督之幽安平東燕滄瀛諸軍

事撫軍將軍儀同三司之州刺史六州大都督趙郡王  
高徽枝流姜水氣別大風昔殷周以稷契立功虞漢藉  
軒唐之德復有摠農皇之緒兼尙父之勲光奄宇宙義  
高前篆祖同王季彰積德之苻季即劉文協內謀之議  
休徵遠降爰誕異人封自東門土分北杜多能將聖上  
稟天知多秉蛇珠雀臺擒□□成麟角席殿論儒辯樂  
三雍富河澗之典驟駕四馬高稻樛之勾吐握思賢安  
勞郭隗之榮水鏡知士何有郢陽之書故令司馬顓遊  
回解武騎邯鄲對見雅伏天人忠以奉公惠旨施□□  
神敬鬼織天成地心將冥會非復文象彼知迹出入表

亦豈名言所測劉蒼德茂弥事謙下馬孚尊寵不以爲榮至夫恒嶺崇高震巡北岳中山舊國漢号東蕃□摯唐侯昔封此邑魏文太子復鎮斯城五陞傍通四關斜指荆卿易水含燕寒而北流□翦呼沱浮漢水而南脉地中天府聞蘇子之言境寔神州具盧□之說海城七十僅僻間井雲夢八九甯方薊澤連亮接棟煦氣成虹栒服靚莊揮汗如雨先公佐屯嘗厯斯蕃皇弟分陝每爲是牧帝室維翰莫此之尤勳齊中之□□□河內之擇士遂乃褰櫓明視戴冕來遊繡轂朱輪聰清塵於往迹鳴金繁唱接高風之遺響前後韋氏大小馮君拔

德談榮飛天伏地屈其大道享乎小鮮張瑟調琴裁穀  
製錦賤分陰於尺璧子黎庶而菰蘆始布六條尋能一  
詼移風化俗詎待七年去敵勝殘何求百歲政明民訟  
蚩郭賀之荊州甄屈搜賢鄙山濤之異部百城順軌四  
時感德陰陽隨意綱目如盲甯復二縣不雨方待車行  
三郡無堪更今徵黜德既行焉功尔成焉田有遺糧菓  
無外援蹶虺虵而尾帟豹窺烏鵲而養鳳鷄□車迄今  
初應七祀自人皇出谷分長九州秉旄作攷蓋無常限  
然梁習臨并止餘十載神曷屢益唯乞一季恐領下階  
台載馳綸綍借君請帝向天門而難止臣道興□望雲

車而無極四民所以相告萬里所以先憂尋夫羊公剋  
□□連率梁楚宗令周邵親賢並播樹蘭俱懸日月  
未嘗矜萬物觀一已脆同蘆葦空似□蕉縱四毒之□  
任五情之馬與夫解所未解度所未度安可以相論哉  
我王夙殖善根□□利種以為靈光之殿遠謝微紗之  
臺輔缺之衣誠乖精進之鎧故以先覺而寤後覺後  
而助先燈將欲遠持三界盡置十誓何直經緯文武粉  
澤禮樂唯然而已乎□聞道場攝心迴向隨懽供設為  
福田□因以其寺名粵□□宣尼論至道之時乃有斯  
稱軒轅念天師之教且苻今旨淨心所宅豈與同年兼



於此伽藍更興靈塔光光流曜比秋月之華蓬蓬茂出  
如白雲之舉銅檠上竦遠承仙露金鐸相鳴遙驚山鬼  
又復運藍田之玉採荆山之珍鏤殫變化圖窮相好續  
渥不行用□無染之身夜光遍體因現神通之色於是  
竹間精舍樹下講堂光飾伴青鳥之運珍華萼白牛之  
駕仙靈拖棟或真聖之乘煙雲氣垂莞乚峯巘之觸石  
是知無生無□□有鵠林不即不離茲亦驚嶺道本一  
唯勿輕像法之期佛乃无遍何偏王舍之界寺去州城  
餘二百里扶桑初曉楊枝始嚼塵消氣滅霧卷霞除昇  
高峯惣都邑朱□紫閣真雲中之化欲來綠樹丹城像

域外之飛將至分明可見異隴首之望平川竦散高清  
踰岱宗之小天下壯哉峻極巖矣莊嚴何但名相佛土  
頗黎為地法明出世天宮近人齊聖廣淵也如彼菩提  
道牙也如此自可生蓮花於鬲子樊烈火於魔宮屏息  
而獲法雲翹足而俟授記甯□延 皇家卜季之數增  
我 后 王佐之功并藤相促城茅將滿庶顛力護持  
羣神肅翼湏珍腐敗昧地莫渝元圃飛浮神山恒固今  
歲在赤舊時惟青猗陽殖官杏日望月桂斲磨瑊玕明  
楊鼓鍾縱漢帝種桃屢獲花菓麻姑看海數移陵陸猶  
望有額栗山記戊申之歲更同荆峴見望拜之碑無愧

之詞乃為銘曰

即林嘉道歸山長往未極人天猶居塵壤我有福地全  
疑安養閣映珠羅樓懸金網峯高萬刃巘遠千尋煙雲  
出入仙聖登臨谷幽虛嚙松高自吟紫芝咸遡丹桂成  
□彼有人焉創茲虛境高窓蔭柏危欄承嶺野曠村稀  
巖空人靜草呼風氣池搖月影嘿形端拱擬神邱暨搖  
錫褰衣遨遊林薄思滅毒火求分良藥遠棄形骸蕭然  
寡□麻窮於坎倉精受命陵躡百王懸衡七政洛苻効  
杜河父樹聖朝衆水神國多天鏡本枝磐石如珪如璧  
龍變成章鵬飛舉翮閣廼髦士庭多捐客高叢盈門清

談滿席燕南趙北奇士爰臻廬河通氣白壤飄塵陰陽  
所合風雨攸均輕軒高蓋來慰斯民印泥作鼓牧羊調  
馬德通靈物誣成風雅寬猛春秋愛畏冬夏并州陵段  
與方踰□爰觀六趣尙想三塗香玠劖劖道慕拘廬化  
城度嶮捥酪求蘇既雕宮觀有類蓬臺百雉攸遠九成  
迢迢薄霧輕籠微煙少薺光風新靜瞰暉初麗極目相  
望地乘天際斗迴南北日轉西東遑遑馳驟抵速人中  
地煎熱水天壞災風顛將此處懸置虛空

大齊天保八季歲在丁丑□□戊辰十五日壬午刊記

右碑書撰人無攷今碑在祁林山祁林院院一名幽居寺蓋靈壽古刹也靈壽縣志云祁林山在縣西北一百一十一里北齊趙郡王高叡厯選太行勝槩得朱山之陽建祁林寺置僧舍二百餘間擇行僧二千餘衆居之齊亡寺亦荒廢繼盛於元大德間碑云定州定國寺禪師僧樹以其山處閑虛林幽爽曠乃施淨財云爲禪室於茲廿有餘年據此則寺實創於東魏天平初及趙郡王刺定州時拓而新之更建靈塔縣志誤以寺爲叡所創造特未見此碑故耳碑自來金石家所未收末一行有刊碑年月而某月字已剥落

難辨今以碑文證之知磨泐者當係二月二字碑云  
今歲在赤奮時惟青祗陽殖官杏日望月桂案太陰  
在丑歲名赤奮若淮南子時則訓云二月官倉其樹  
杏高誘注云二月興農播穀故官倉也杏有竅在中  
象陰布散在上故其樹杏碑文官杏句蓋本此北齊  
書趙郡王叡傳云八年徵叡赴鄴此碑有口車迄今  
初厯七祀及恐須正階台載馳綸綍四民所以相告  
萬里所以先憂云云又胡明達等趙郡王修佛寺記  
立於天保八年四月知徵叡赴鄴事在是年四月以  
後又碑云有朱山焉其地則上應璇星下分全趙案

畿輔通志云朱山在靈壽縣西北九十里上有寨場  
一名石幢山太平寰宇記靈壽有石幢山小而峻三  
面峭絕唯南面稍可躋陟一名五岳山又名五臺山  
有五峯在縣西北有袞袞水出焉璇星爲北斗之第  
二星周禮保章氏疏引春秋文耀鉤云太行以東至  
碣石王屋砥柱冀州屬樞星開元占經石氏中官占  
引作璇星五行大義論七政亦引璇星爲冀州則知  
周禮疏作樞星者誤靈壽在正定府治西北在禹貢  
冀州域爲太行山之東碑文云云正用緯說又碑云  
邑迺靈邱念黑貂之爲珥峯連牛飲吐白陸之滋川

今山西大同府有靈邱縣在府治東南與靈壽西北  
境接壤漢書地理志代郡有靈邱縣應劭曰武靈王  
葬此因氏焉臣瓚曰靈邱之號在趙武靈王之前蓋  
即此地又地理志云常山郡南行唐牛飲山白陸谷  
滋水所出東至新市入滹沱水案白陸谷說文水部  
作白陘谷許書水地俱本班志則白陸當作白陘漢  
書陸字乃傳寫之誤祥案或是說文傳寫之誤故碑亦作白陘也今者踵  
習沿譌不可究詰矣牛飲山白陸谷皆在今行唐縣  
碑云背兔頭之嶺案兔頭嶺府縣志無惟寰宇記於  
靈壽縣下有云牛飲山菟臺岡在邑界又五陘傍通



四關斜指元和郡縣志獲鹿縣有井陘口今名土門口縣西南十里即太行八陘之第五陘也四面高中  
央下似井故名則五陘即井陘四關之名無可確據  
今案水經滹水注云滹水東逕倒馬關二山險隘是  
爲深峭又云滹水又東流厯山

祥案宋本山字上有鴻字世謂是

處爲鴻頭疑即晉書地道記所謂鴻上關者也又云  
滹水又東逕左入城南城內有小山在城西倒水銳  
上若委粟焉疑即地道記所云望都縣有委粟關也  
又云滹水又東右苞馬溺水出上曲陽城東北馬溺  
水東北流逕伏亭晉書地道記曰望都縣有馬溺關

劉昭郡國志注  
引作馬安關

中山記曰八渡馬溺是山曲要害之

地一一關勢帶接又云蒲水又南逕安陽亭東晉書  
地道記曰蒲陰縣有安陽關又唐書地理志云獲鹿  
有井陘關一曰土門關元和郡縣志八度故關定州  
唐縣西北二十里寰宇記云有水屈曲八渡流水之  
上置關蓋漢成也凡此諸關皆與靈壽相近不知碑  
之所云以何四者當之鴻上關寰宇記引九州要記  
作鴻山關蓋字形相近而誤據水經注鴻上倒馬地  
非一處方輿紀要以鴻上爲即倒馬誤矣碑云入作  
股肱肱廣韻同股此借作肱字用又然徵遠降以然

爲休享乎小鮮享即烹字又云始布六條尋能一詎  
似爲變字之假又去殺勝殘作去斂勝殘漢孫叔敖  
碑陰宗黨爲賊寇所斂隸釋云斂即殺字碑作斂其  
文又微變神曷即种曷後漢書本傳吏民請留一年  
乃曷刺梁州事此云處益微誤廣韻种或作冲稚也  
荀子神禪其詞注云即冲澹也是神种冲三字通用  
矣陵躡百王躡玉篇同躡見曲禮注蓋蹂躡正字別  
作躡見漢書王商傳其他別體甚多難以枚舉

志

高叡修定國寺已作頌記之此因添建靈塔復作

序銘立碑以紀其事也碑文駢麗書法遒健全是  
繇意碑後月日存戊辰十五日壬午字以通鑑目  
錄證之所缺者六月二字言戊辰不言朔者省文  
耳常山貞石志以爲二月者非前刻紀四月己巳  
朔與通鑑目錄合則二月不得值戊辰朔明矣文  
云時惟青祗陽殖官杏當是始工之日非立碑之  
日也碑文見常山貞石志今補其闕者九字正其  
訛者四字胎即肱字變厶爲口非從古旁沈氏謂  
即廣韻之貼殆非空似□蕉沈氏作空似弗□以  
余審之蕉字可辨蕉上殘泐決非弗字無疑碑多

別體瀑布作曝蕭條作櫟崎嶇作岷一簣作匱河  
間作澗稻梁作標隨喜作禧萬仞作刃薺荀作匄  
匄太率同音假借可供好奇者之詞藻至微妙作  
紗蓋本作妙因誤从糸須弥作玼誤从玉以東爲  
東以勾爲句讀之句則繆戾矣餘不悉述

龍門山造象九段

在洛陽

造釋迦像殘刻

高存九寸廣二寸五分三行  
行字不計字徑七分正書

天保八年十一月十

造釋迦像一壺頽法界衆

覺

天保八年當梁太平二年魏恭帝四年陳永定元年周孝愍帝元年九月後爲周世宗明帝元年是年梁魏皆亡陳齊代之

比邱法暈題記

高三寸五分廣一尺八分十行  
行字不一字徑七八分正書

天統二年歲次丙戌十月廿日比邱法暈爲師僧父母  
造釋迦像一軀願法界眾生同發菩提无耳亡覺

无耳二字不知何字之俗譌上一字劉氏錄作共  
下一字余疑聞字之俗

比邱曇山合邑等題記

高四寸二分廣六寸七分存  
八行行五字字徑五分下列

人姓名存  
二行正書

武平三年九

月十二日比

□

□邑子皇甫□

邱曇山合邑

邑□

道邑子孫長山

寺敬造石像

一區仰為皇

帝陛下國祚

安甯師僧七

世所生父母

所字旁添注一世字不知何故父字已缺據劉氏  
補第四行下方有程黑退妻甘元暉脩象題字別

錄之

趙桃科妻劉題記

武平三年十二月十八日  
萃編載卷三十四

趙桃科

缺科字

右趙桃□妻造像記在洛陽縣說文安古文妻从肖  
女肖古文貴字司馬景和妻墓誌銘作妻此作妻皆  
安字之別結銜稱戎昭將軍伊陽城騎兵參軍魏書  
地形志伊陽郡屬北荊州此稱伊陽城者其時郡已  
廢也騎兵參軍亦府屬官

平津讀碑記

鞏舍合邑廿二人題記

高一尺二寸廣八寸十一行  
行字不一字徑五分正書

武平六年三月□日鞏舍合邑廿二人等敬



造石像一壩又訖七世父母母曰緣着屬法

界衆生同散菩提普文政覺 比丘僧慶

比丘白師僧寶 白中亡翠舍 白子陳樹

白子朱養伯 白子李豐和 白子騫樹

白子周義和 白子蘓舍和 白子董劄秩

白子張顯和 白子李 磚 白子□□珎

白子潘子路 白子騫 帑 白子□德國

白子趙羅侯 白子車寶嚴 白子胡秀仁

白子王道寶 白子趙 永 白子王里仁

白子王 玉 白子□□□

父用作聞同音假借吳氏錄作終非正作政古通  
石有缺損吳劉兩家所錄均尙完善其所見本搨  
於未缺時也據以補注於旁胡秀王里仁五字劉  
氏亦未之見搨本之不同如是

道興題記并治疾方

武平六年六月朔  
萃編載卷三十五

甲申功記

記誤訖

去滓煎搗

丸

字缺搗生薑半升生缺

薑

杏人

升

少空

上

丸

間

少空

三格

又方

古屋上凡朽碎

脫又方

二字凡即

正尖頭

隨年壯

尖誤

大隨

作多聚生薑

脫多

療反花瘡

方

脫方

置

口中

取熱

糖灰

升

一投之以被刺處內大口中燠之勿令著酢即以



作大取小豆一石缺穰缺水缺煮一缺水缺服

頁缺大便不缺誤服誤便為使誤內下部中灌立下羊作

納羊誤年枝一枝內下部枝去尖內小行孔中

缺尖小內小孔缺麝缺著齊中缺孔

字三服缺兩足缺小注三鹽一匙亦得小注亦得

字二卒霍亂心缺煩歐熱者者誤及入腹耳雞缺耳

水六缺三沸缺可五即缺以心下缺又方

木灰子缺心下缺三拍撮酒服酒誤又方

缺末缺服並又白利麻子汁煮豇豆

空腹飽服又方赤石脂五千薑三搗末飲服三方寸匕

日再

並

又

脫末下

四

蜜

匙

頓

□

□

□

□

□

□

□

□

□

□

□

□

服

至又

方

黃連

缺服至

良

三

字

并

誤以

又

方

黃連

至

支

子人

二

切

子誤李

并

缺

去

滓

頓

□

滓誤痒并

又

蔡利

□

缺頓字

又

蔡利

□

又

蔡利

□

骨鯁

方

缺方

麥

問

皮

療

魚

六

字

并

誤以

灰

和

水

服

□

療

魚

五

兩

切以

水

升

煮

缺五

兩

頓

服

時

□

□

□

□

□

□

□

□

□

□

□

方

白

羊

乳

服一

又

卒

吐

逆

灸

乳

下

一寸

療

癰

狂

方

□

□

□

缺時

羊

乳

升

良

又

卒

吐

逆

灸

乳

下

一寸

療

癰

狂

方

□

□

□

日並

誤以

方

白

羊

乳

至

灸

三

十

七

字

系

於

五

兩

切

以

水

一

之

上

噎

方

蜜

□

生

薑

□

□

□

合

微

火

煎

五

六

沸

取

一匙

內酒

中

缺蜜

生

薑

合

微

火

煎

生

薑

□

皮

湯

服

又

方

□

尾

五六沸一題十二字

雉尾□白全缺

療癰方大黃十兩搗末酢

堪丸丸如梧子一服廿

五十壯又近心第三肋端灸三行失載

如錫 白蜜兩匙煎

為度又方灸季肋端

灸兩邊 脚點

療失音不語方取 乳醬汁等

分服 又方青方破如

烏豆二升水八升 煮含

金石補正卷二十

助去澤取汁灌 不開以竹

灌鼻又方桂人髮灰等

裏含咽汁並良療波

出不止方取大

四即斷斷後搗

驢糞炮 並斷

不隨方 麴末

酖 盛 沓上 失載此段 據劉氏補

金石萃編謂耀州石刻孫真人千金方存字闕文與

此悉同頤煊嘗取明隆慶六年耀州所刻千金寶要

石本并孫真人千金方刻本校之與此方無一同者  
不知少寇何以有此語唯療霍亂用蠅方療心痛用  
生油方療上氣咳嗽用桑白皮吳茱萸方療卒狂言  
鬼語用甌帶方葛洪肘後方有之此所刻疑即葛氏  
本也

平津讀  
碑記

萃編載此前有都邑師道興造石像記并治疾方  
十三字石本無之蓋收弄時所標題傳寫者誤以  
爲原石而校書者不加察也末一段據劉氏錄入  
余所見僅前四行之末五字而白季肋端脚點六  
字則劉氏所闕者殆搨本之不顯邪助去澤助疑



肋之誤澤當是澤之誤裏含咽汁裏疑裏之誤驢  
蜚炮炮當是泡之誤療波波字亦疑有誤憾不得  
搨本一勘之

遊達摩等題名  
高一尺二寸廣一尺一寸下方題名  
正行左方年月一行字徑寸餘正書

遊達摩

□侍佛

時伽

皇甫□□

昆普賢

孫寔庸

武平六年十月十一日造

比邱惠鑒題記

高四寸四分廣一寸六分三  
行行字不齊字徑五分正書

比邱惠鑒造像一匱顛病患除減身□顛□一切衆生

缺

劉氏所錄此刻之前有觀世音像一區六字後有  
比邱僧□明造石像一段又別有比邱惠鑒造无  
受佛一行在武平六年游達摩造像之左當即此  
惠鑒也余均未見

比邱寶演題字

高一尺二寸五分廣一寸五分  
一行十六字字徑八分許正書

比邱寶演為亡妹造無量佛一堰供養

此刻與天保八年殘造象筆意出一手

金石補正卷二十

三希堂藏

程黑退題記

高六寸廣三寸五分四行  
行字不一字徑六分行書

佛弟子程黑退妻甘元暉為亡息程石生循治破象亡

息程子禾亡息程子休

右刻在武平三年曇山造象之下方左偏循即脩  
字

八瓊室金石補正卷二十終